OBRIGADA PELA REFEIÇÃO.
...POR QUE NÃO SE MUDA LOGO PRA CÁ, RITSU-NEE?
NÃO É COMPLICA-DO VIVER SOZINHA?
ASSIM, É BEM MAIS TRISTE DO QUE EU PENSEI.
AINDA MAIS PORQUE VOCÊ QUASE NÃO VAI ME VISITAR.
KANADE, NADA DE COTOVELOS NA MESA.
É PORQUE VOCÊ TÁ MORANDO MUIIIIITO LONGE!
E VOCÊ NEM NOS AVISOU.
NOSSA
EM SIN-CRO-NIA!

...O ALUGUEL É BARATO LÁ.
FOI IMPULSIVO, EU SEI.
EI!
SE VOCÊS NÃO SE APRESSAREM, VÃO CHEGAR ATRASADOS!
Urk!
Eu ainda tenho tempo.
Eu também.
Ah, droga!
DMP DMP DMP DMP*
KANADE! SUA PASSAGEM!
E RITSUNEE,
VOCÊ ESQUECEU SEU CELULAR!
...
RRR
* PASSOS FIRMES
SINCERAMENTE! É COMO SE EU TIVESSE TRÊS CRIANÇAS PRA CUIDAR.
UTAKO-CHAN.
É PRA VOCÊ.
TÔ INDO!
Ogawa pelo Mundo
Maestro Ogawa Reiji
Eu ouvi dizer que a sua filha é uma ótima violinista também.
Ela veio com você ao japão?

Lonesome Echo

parte B

Kigi Tatsumi

きぎ たつみ

BOM DIA.
C-
COMO-
Tem até uma mesa...
MÁGICA. FOI NUM PISCAR DE OLHOS.
Q-QUANTO EU TE DEVO?
Mil yens?... Dois mil?...
O QUE VOCÊ ACHA QUE EU SOU?

...AINDA DÓI?
HM... UM POUCO.
SEUS DEDOS SÃO MUITO LINDOS.
...NOSSA,
OS CÍLIOS DELA SÃO GRANDES...
morde
ngh?
Ahhh!
VOCÊ DEVE-RIA COLOCAR UMA COM-PRESSA NISSO.
TÁ...

VOCÊ LEMBRA UM POUCO DA MINHA MÃE QUANDO TOCA.
..... ELA É UMA PIANISTA?
SIM.... ELA ERA. JÁ MORREU.
SEU PULSO PARECE BEM MELHOR AGORA.
...OBRIGADA.
OS UNIFORMES DAQUI SÃO BEM BONITOS.
SÃO, NÉ?
É POR ISSO QUE EU...
TE ACHEI.

...EU ESTAVA TE PROCURANDO.
RITSUKO.
ESTOU CANSADA. VOCÊ PODERIA ENTRAR LOGO NO CARRO?
...E QUEM É VOCÊ POR UM ACASO?
AGORA ESPERA AÍ...
Me ignorando, como se atreve?
grr...
YOUKO-CHAN.
ESTÁ TUDO BEM... EU CONHEÇO ELA.

... VOCÊ...
POUCO ME IMPORTA O QUE VOCÊ DIZ.
SENSEI!
... SENSEI!!
SENSEI...

TCHAUZINHO, BICHANO.
Tchauzinho, bichano.
....
MAS QUE VOZ REPUG-NANTE.

36 milk
36 milk
......
barulho

BOM DIA!
AONDE É QUE VOCÊ ESTAVA NESSES ÚLTIMOS DIAS?
...EU TIVE INFECÇÃO INTESTI-NAL.
VÁRIAS COISAS SAINDO. FOI HOR-RÍVEL..
Haha..
QUEM ERA AQUELA MULHER?

.... MINHA ANTIGA PROFESSORA DE PIANO.
EU
NÃO CONSIGO ENTENDER AQUELA MULHER.
ELA É UM POUCO ESTRANHA, EU SEI...
SINTO MUITO.
VOCÊ VAI TOCAR ALGO PRA MIM?
BEM, QUANTO A ISSO...
VOCÊ SE IMPORTARIA SE EU DEIXASSE DE TOCAR POR UM TEMPO?
EU FIQUEI SEM LECIONAR, SABE?
PRECISO RETOMAR TUDO...

...AH, ME DESCULPA. TENHO QUE ATENDER.
SIM, O QUE É?
levanta bruscamente
R R R
... SENSEI,
VOCÊ-
R
... HÃ?
DROGA, GRAMPS, NÃO ME LIGA QUANDO FOR SÓ ESSE TIPO DE COISA.
SE QUISER CONVERSAR, SABE AONDE ME ENCONTRAR.
MM... MM... TÁ, TÁ.
TE VEJO DEPOIS.
....

ACABOU?
ACHO QUE AGORA JÁ ACABEI POR HOJE.
EU TENHO UM OUTRO LUGAR PRA IR,
ENTÃO TE VEJO DEPOIS.
... SIM, VEJO VOCÊ AMANHÃ.

VOCÊ SE ENCANTOU
COM A NOVA PROFESSORA DE MÚSICA, HMM?
ACHO QUE SIM.
...POSSO FICAR UM POUCO MAIS, GRAMPS?
SÓ SE FIZER UM TRABALHINHO PRA MIM.
SEM ESSA.
VOCÊ TEM IDEIA DO INCONVENIENTE QUE TEM CAUSADO COM OS SEUS CAPRICHOS? DE QUANTOS CANCELAMENTOS FORAM NECESSÁRIOS?
CALA A BOCA.
......
END

...parte B

Tradução/Edição: Kyub

Revisão: Le fou

yuri-site.blogspot.com